



בצלאל 2013  
המחלקה לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN



בצלאל  
אקדמיית  
לאמנות ועיצוב  
ירושלים

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

# על פרשת דרכים

בוגרים יקרים,

אתם מסיימים ארבע שנות לימוד בין כותלי האקדמיה, בהן ספגתם ממסורת של יצירה עתירת שנים.

עתה, כאשר אתם ניצבים על פרשת דרכים שבין חממת החיים האקדמיים לבין יציאה לחיי יצירה עצמאיים בארץ ובעולם, נפתחת בפניכם הדלת לביטוי עצמי בעולם חובק תרבות ואפשרויות של יצירה אישית ומקומית.

עבורכם זו נקודת סיכום וראשיתה של דרך. עבודותיכם מייצגות את רוח היצירה במחלקה, המשלבת בין תפיסת עולם של עבודה בחומר ובין הגות ופיתוח רעיוני. אתם שייכים לדור של בוגרים המתבקש להתמודד עם שאלות מורכבות ומרתקות של מחשבה ומעשה בעידן מתפתח של עולם וירטואלי.

במשך ארבע שנות לימודיכם במחלקה, חוויתם יצירה בהוויה של פתיחות החוקרת חומר ללא הנחות יסוד, בתהליכים עכשוויים עדכניים ובין תחומיים. תפיסה זו של המחלקה לעיצוב קרמי זכוכית היא חלק ממכלול המעצב בוגר ליוצר עצמאי, סקרן, פתוח לבדוק מושגים, לערער הגדרות ומעוניין בחקירת החומר ובאפשרויות היצירתיות הגלומות בו.

במבט לעתיד, אנו מצפים כי יצירתכם תואצל מהחלטות מוסריות אשר יתוו דרך להחלטות הצורניות; אלו ואלו יהוו בסיס לדרך עבודה שתהפוך לדרך חיים.

בברכת הדרך,

פרופ' מולי בן ששון

ראש המחלקה לעיצוב קרמי זכוכית



# At the Crossroads

Dear graduates,

You are now completing four years of study at the academy, where you have taken in the longstanding creative tradition.

At this point in your life, when you are at a crossroads between the incubator of academic life and embarking on independent creative life in Israel and abroad, you stand before an open door for self-expression in a culture infused world that encompasses possibilities of personal and local creation.

For you this is a point of closure and the beginning of a path. Your works represent the creative spirit in the department, integrating the philosophy of work in matter and conceptual thought and development. You belong to a generation of graduates who are faced with complex and fascinating questions of thought and practice in the evolving age of a virtual world.

The four years you have studied in the department offered an experience of creation governed by openness that investigates material without assumptions, in current, interdisciplinary contemporary processes. This view of the Department of Ceramic and Glass Design is a part of the whole that shapes a graduate into an independent, curious designer, open to examine concepts, challenge definitions and is interested in investigating materials and the their inherent creative possibilities.

Looking to the future, we expect that your work will be inspired by moral decisions that will guide the formal decisions. Both shall serve as the foundation of a way of work that will become a way of life.

Wishing you good luck in your path,  
Prof. Muli Ben Sasson  
Head of the Department of Ceramic & Glass Design



# בוגרי המחלקה לעישוב קרמי וזכוכית



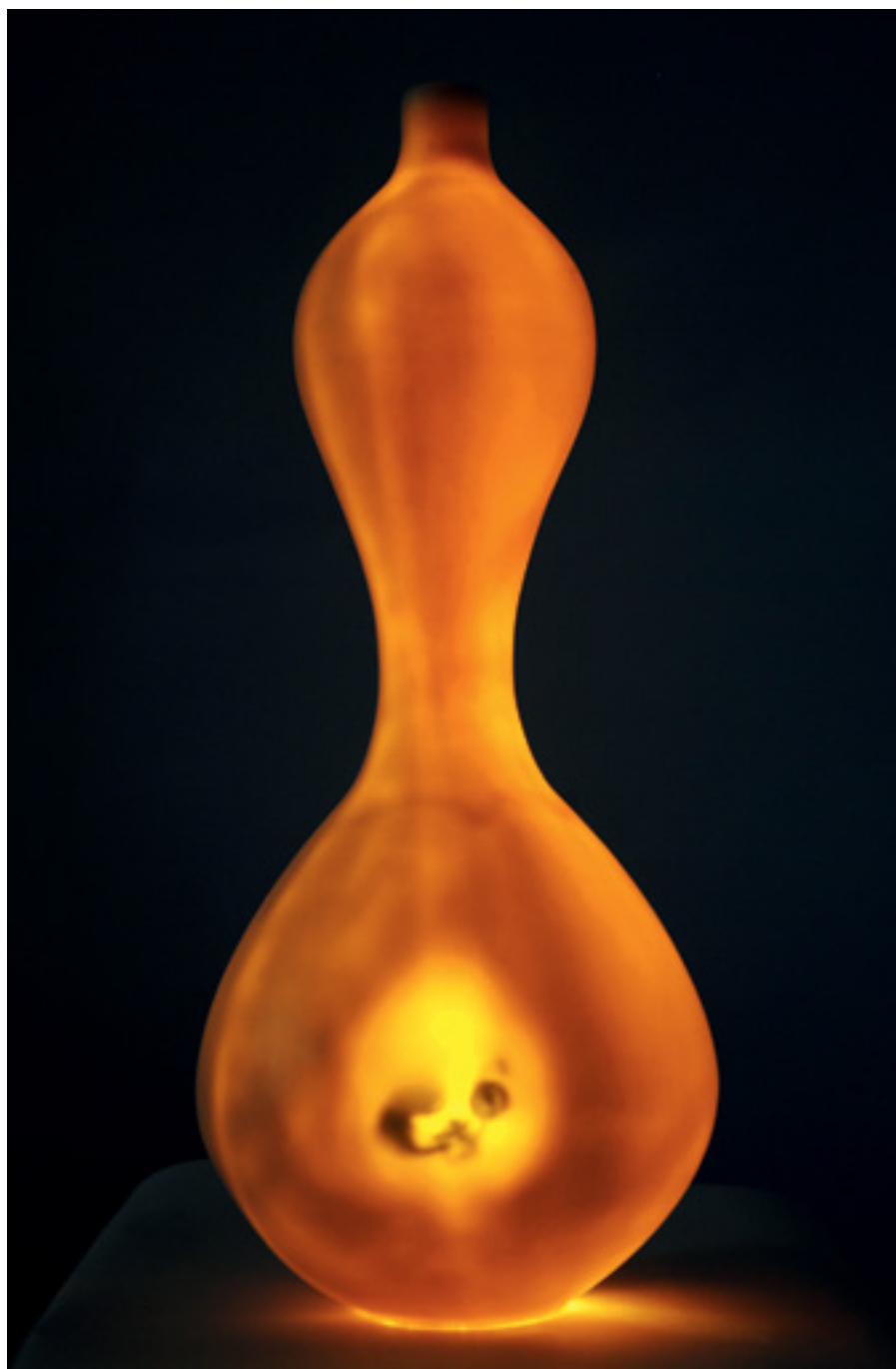
נטלי כהן	מיכל אהרוני
יעל לבנה גילעת	אורן ארבל
אביגיל לוי	מורן אריה
יצחק נתן לוי	תמר בנאי
נלי לורך	דימה גורביץ'
מיה ליפשיץ	אדמהון גלאור
מלכי לקס לסנס	מקסים דיקר
אתי פוגרבינסקי	עדי ורנר
נטלי פולק	דפנה זמר
שרה קמינקר	לי חן
רוחמה רובין	ברק טויטו
נעמה רוזנפלד	טלי יחזקאל-זול

# Department of Ceramic & Glass Design Graduates

Michal Aharoni  
Oren Arbel  
Moran Arie  
Tamar Banai  
Li Chen  
Natalie Choen  
Maxim Dicker  
Adamhon Galor  
Dima Gurevich  
Sara Kaminker  
Malki Laks Lessans  
Abigail Levy

Izhak Natan Levy  
Yael Livneh Guilat  
Maia Livschitz  
Nelli Lorch  
Etty Pogrebinsky  
Nataly Polak  
Naama Rosenfeld  
Ruchama Rubin  
Barak Twito  
Adi Werner  
Tali Yehezkel-Wall  
Dafna Zemer





# מיכל אהרוני

## בתוכי



תבניות גבס, יציקות פורצלן, הדפס, תאורה



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בצלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Michal Aharoni

### Inside

Plaster molds, porcelain casts, sanding, printing, lighting

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

aharoni.michal@gmail.com  
+972-50-5736671





# אורן ארבל

שוטטות



חמר, גבס, פנימיות אופניים, גומיות, פח חלוד, פלסטיק, בוץ  
עבודת גלגל, יציקה, הדפסת STL



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בצלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Oren Arbel

### Wandering

Clay, plaster, bicycle inner tubes, rubber bands, rusty tin, plastic  
Wheel thrown, casting, STL printing

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

orenarbel@yahoo.com

+972-50-6877299



# מורן אריה



וידאו

"אדם מפעיל את כל מאודו כדי לא להשיג כלום."  
— אלבר קאמי, המיתוס של סזיפוס



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בצלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Moran Arie

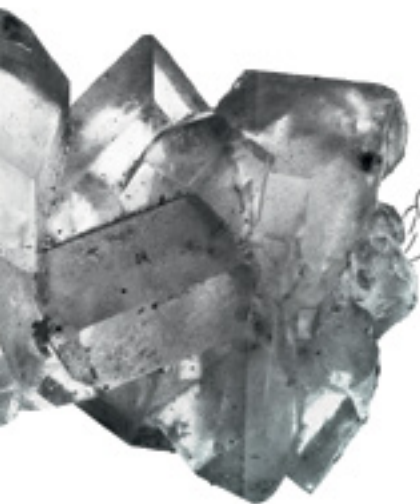
Video

"...the whole being is exerted toward accomplishing nothing."  
— ALBERT CAMUS, THE MYTH OF SISYPHUS

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

[moran2102@walla.com](mailto:moran2102@walla.com)  
+972-50-2344008



תמר בנאי

אחד אחד

טכניקה מעורבת



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בזלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

Tamar Banai

One by One

Mixed media

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

tamarbanai@gmail.com



דימה גורביץ'

ללא כותרת

חמר ביציקה לתבניות



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בזלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

**Dima Gurevich**

Untitled

Clay casting

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

[dimagurevich@gmail.com](mailto:dimagurevich@gmail.com)

+972-52-6710001





# אדמהון גלאור

## Go Native



עבודת אבניים



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בזלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

# Adamhon Galor

## Go Native

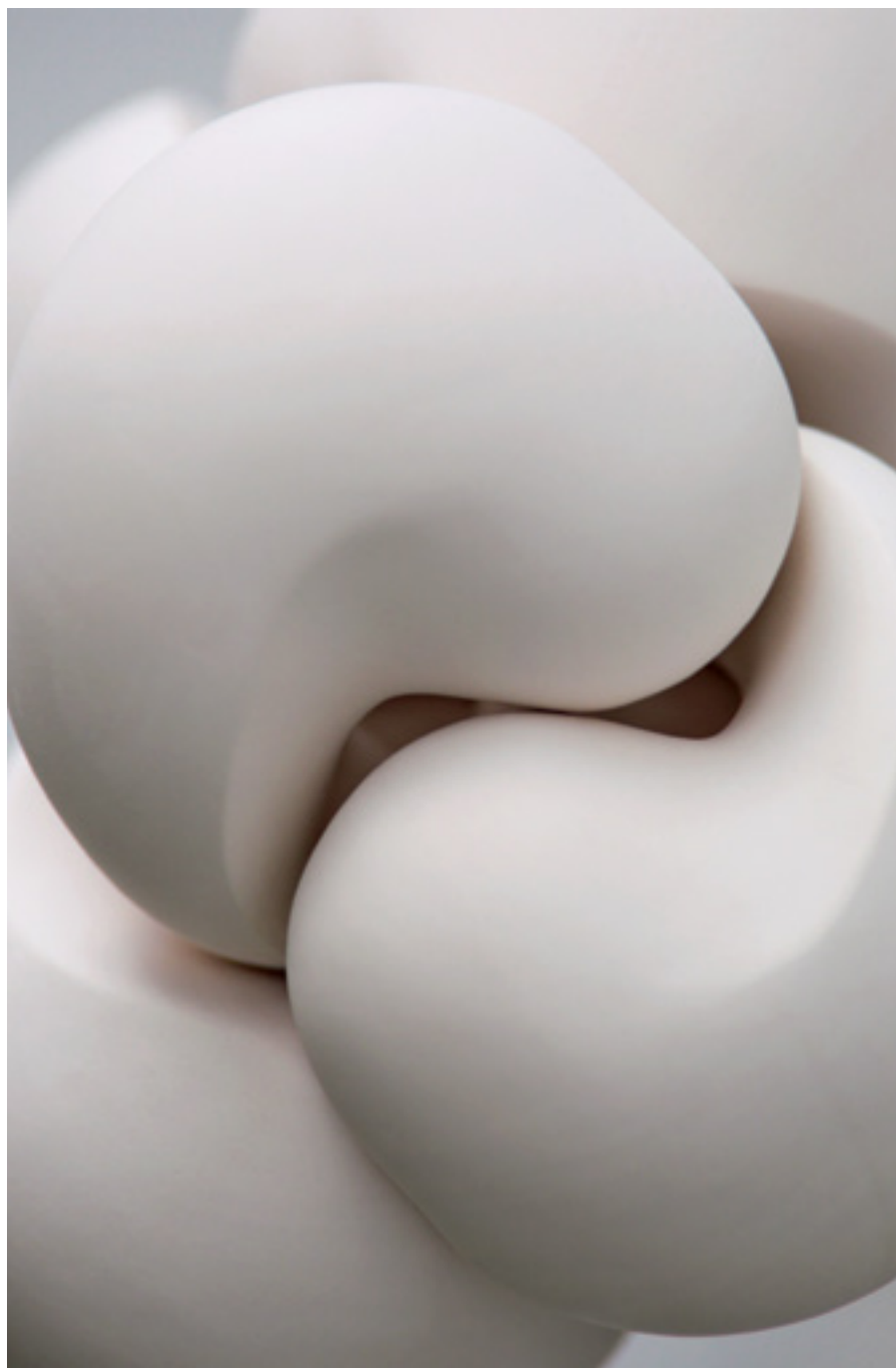
Pottery

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

azampottery@gmail.com

+972-52-7028583



מקסים דיקר

הזרע הראשון

חמר ביציקה לתבניות



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בבזל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

Maxim Dicker

The First Seed

Clay casting

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

lamaxmax@yahoo.com

+972-54-7538273



# עדי ורנר

## ממצולות



תבנית מגבת, חרוזי זכוכית ונציאנים, פיזוינג



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בעזאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Adi Werner

### From the Depths

Towel casting mold, Venetian glass beads, glass fusing

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

werneradi@gmail.com

+972-52-6677821



# דפנה זמר

## איסוף



שילוב סטיינים בפורצלן בכמויות משתנות, משטחי צבע מחוברים באמצעות סריגת חוט נחושת



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בצלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Dafna Zemer

### Gathering

Incorporating stains in porcelain in varying quantities,  
color strips connected by copper wire knitting

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

dafnazemer@walla.co.il  
+972-52-8202009





לי חן

נשיקת צפרדע

זכוכית, נחושת, מתכות, pâte de verre  
טכניקות מעורבות, יציקת זכוכית



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בזלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Li Chen Frog Kiss

Glass, Copper, metals, pâte de verre  
Mixed media, glass casting

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

li.chen.at@gmail.com  
+972-54-5658560



# ברק טויטו

## "וְעָמְדוּ לְפָנַי"



פיסול פיגורטיבי בטרסה קוטה, אריחים בייצור ידני, וידאו, הדפס משי



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בצלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Barak Twito

### "And They Shall Stand Before Me"

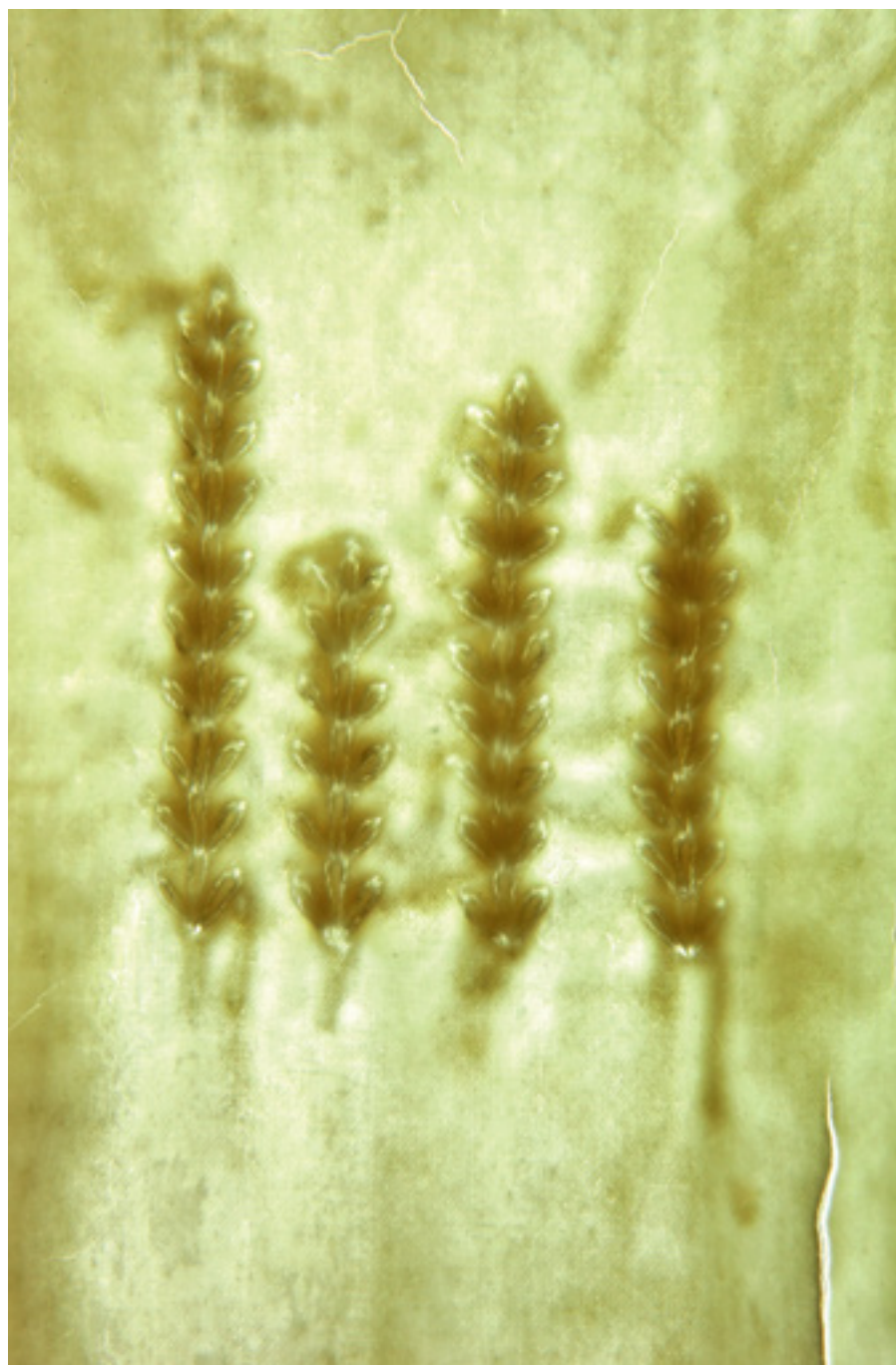
Terracotta figurative sculpting, handmade tiles, video, silk print

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

baraktwito@gmail.com

+972-54-7878839



טלי יחזקאל-וול

פרום

בדים ופורצלן



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בצלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Tali Yehezkel-Wall Unraveled

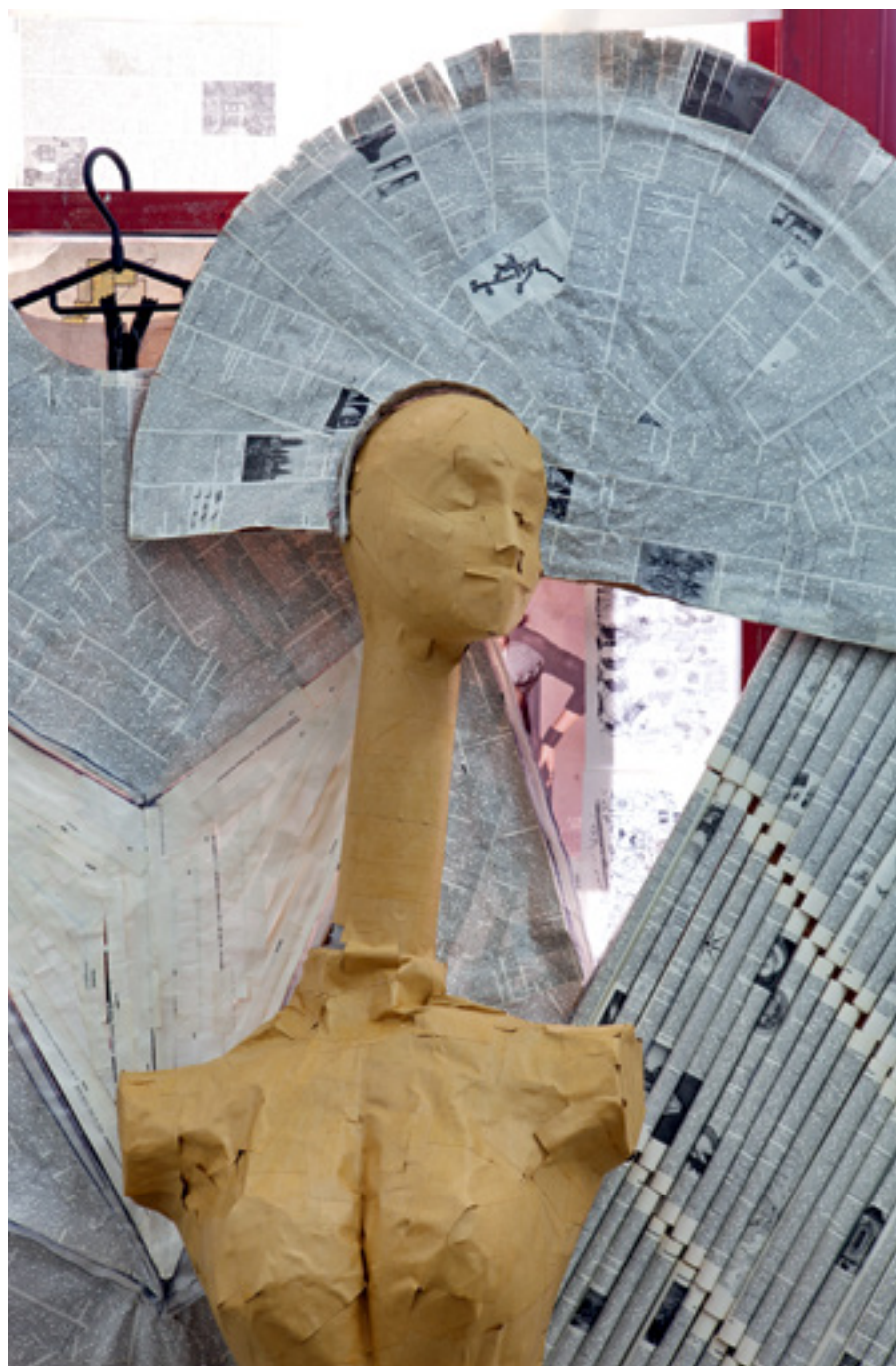
Textile and porcelain

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

talema@gmail.com

+972-50-8229469





נטלי כהן

מסע

פיסול בנייר ורישום



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בבלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Natalie Choen

### Eine Reise

Paper sculpture and drawing

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

natalie\_\_0@walla.com

+972-52-3967939





# יעל ליבנה גילעת

## אֶשְׁמֶרֶת



פורצלן, עבודת אבניים, שריפת חשמל, רדוקציה



בצלאל  
אקדמיה  
לאמנות ועיצוב  
ירושלים

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Yael Livneh Guilat Twilight

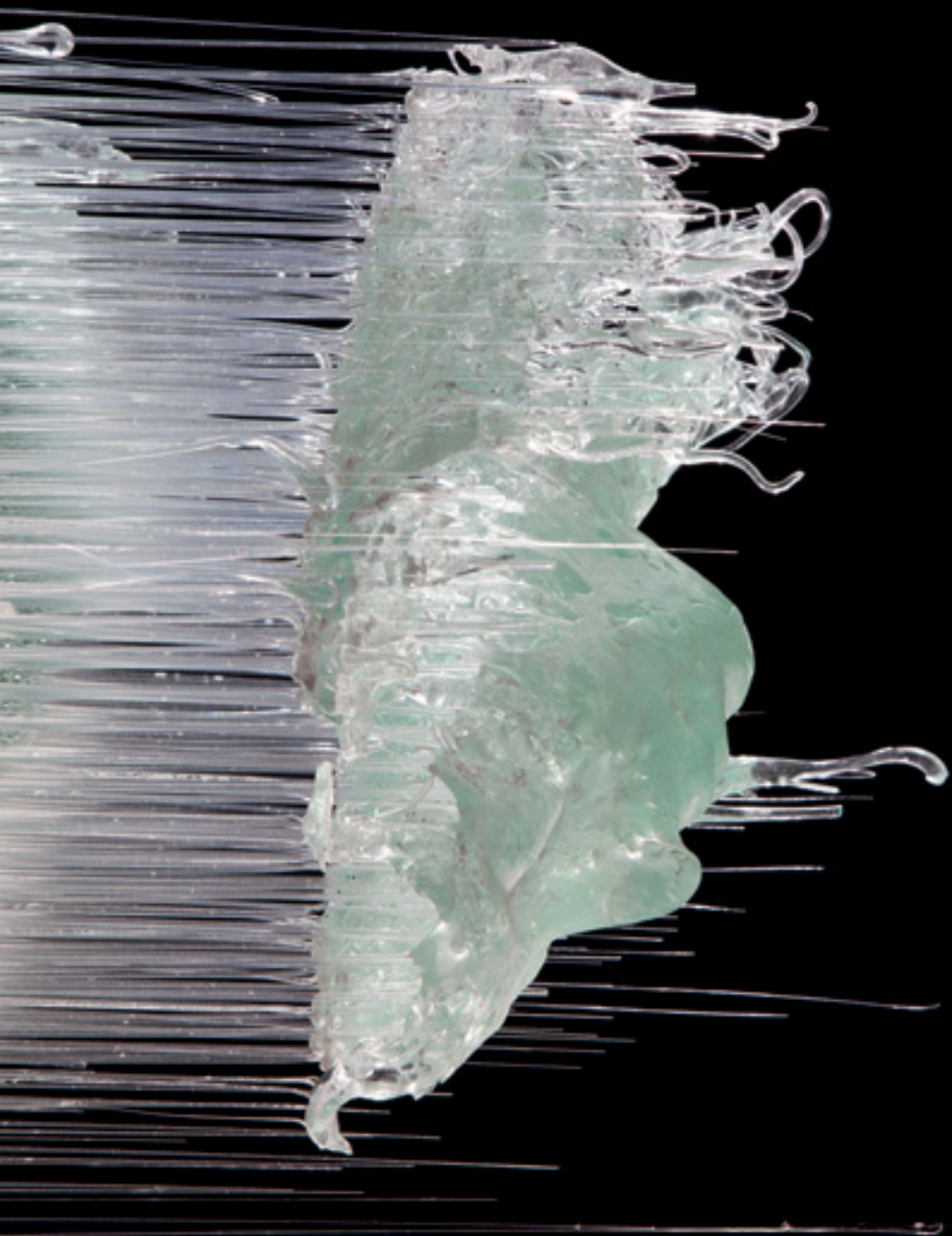
Porcelain, wheel thrown, electric kiln firing, reduction

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

yael1livneh@gmail.com

+972-52-5594984



אביגיל לוי

Perfectly Deformed

זכוכית חלונות, רשת, זכוכית בהפלה



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בעזאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

Abigail Levy

Perfectly Deformed

Window glass, net, slumped glass

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

bigilevy@hotmail.com

+972-54-8152666



יצחק נתן לוי

בין הזמנים



חמר, בלוקים, אדמה, טכניקה מעורבת



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בעזאל

Jerusalem  
Arts and Design  
Academy of  
Bezalel

## Izhak Natan Levy Between Times

Clay, blocks, earth, mixed media

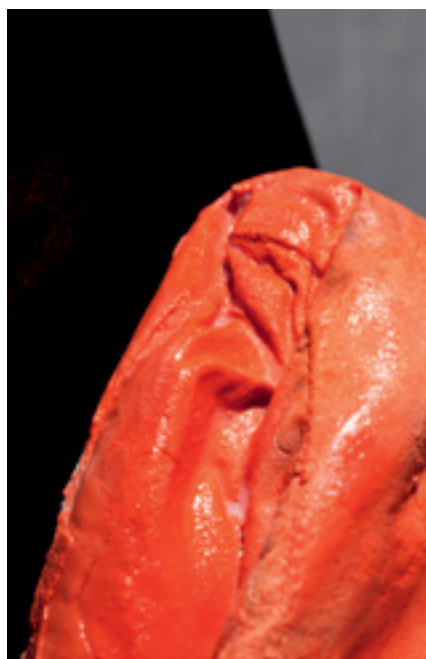
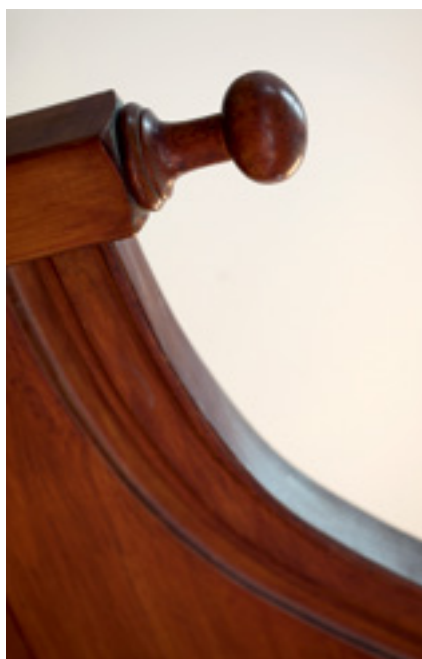
המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

[izhaknatan@gmail.com](mailto:izhaknatan@gmail.com)

+972-52-3389835





נלי לורך

בעולם אחר היית אדם אחר

זכוכית בצבעים שונים בטכניקות יציקה ו-pâte de verre,  
טכניקה מעורבת



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בצלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Nelli Lorch

In a Different World You'd Be a Different Person

Different colored glass in casting and pâte de verre technique,  
mixed media

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

nelli.lorch@gmail.com

+972-54-5229406





מיה ליפשיץ

שכחה



עבודת אבניים ועבודת יד, שריפות רדוקציה וחשמל



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בזלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Maia Livschitz

Handmade and wheel thrown, reduction and electric kiln firings

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

maiauwue@gmail.com

+972-54-7878180



# מלכי לקס לסנס

## ללא כותרת



חמר, עבודת יד, חריצה בחומר



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בצלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

# Malki Laks Lessans

## Untitled

Clay, handmade, ceramic grooving

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

[makalelakas@gmail.com](mailto:makalelakas@gmail.com)

+972-50-5774769





# אתי פוגרבינסקי



"וַיָּשָׁב הָעֶפֶר עַל-הָאָרֶץ, כַּשֶּׁהָיָה"

וידאו, חומר קרמי ביציקה, הדפסת תלת-ממד



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בצלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Etty Pogrebinsky

"And the dust returns to earth as it was"

Video, cast ceramic clay, 3D printing

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

etkachpo@gmail.com

+972-54-6864824



נטלי פולק



ניפוח זכוכית וחריטה



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בזלאל

Jerusalem  
Arts and Design  
Academy of  
Bezalel

**Nataly Polak**

Ain't No One Gonna Love Me Like the Devil Do

Glassblowing, engraving

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

npolak33@gmail.com

+972-54-4228683





שרה קמינקר

תא וידוי

חמר ביציקה לתבניות



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בזלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Sara Kaminker Confessional

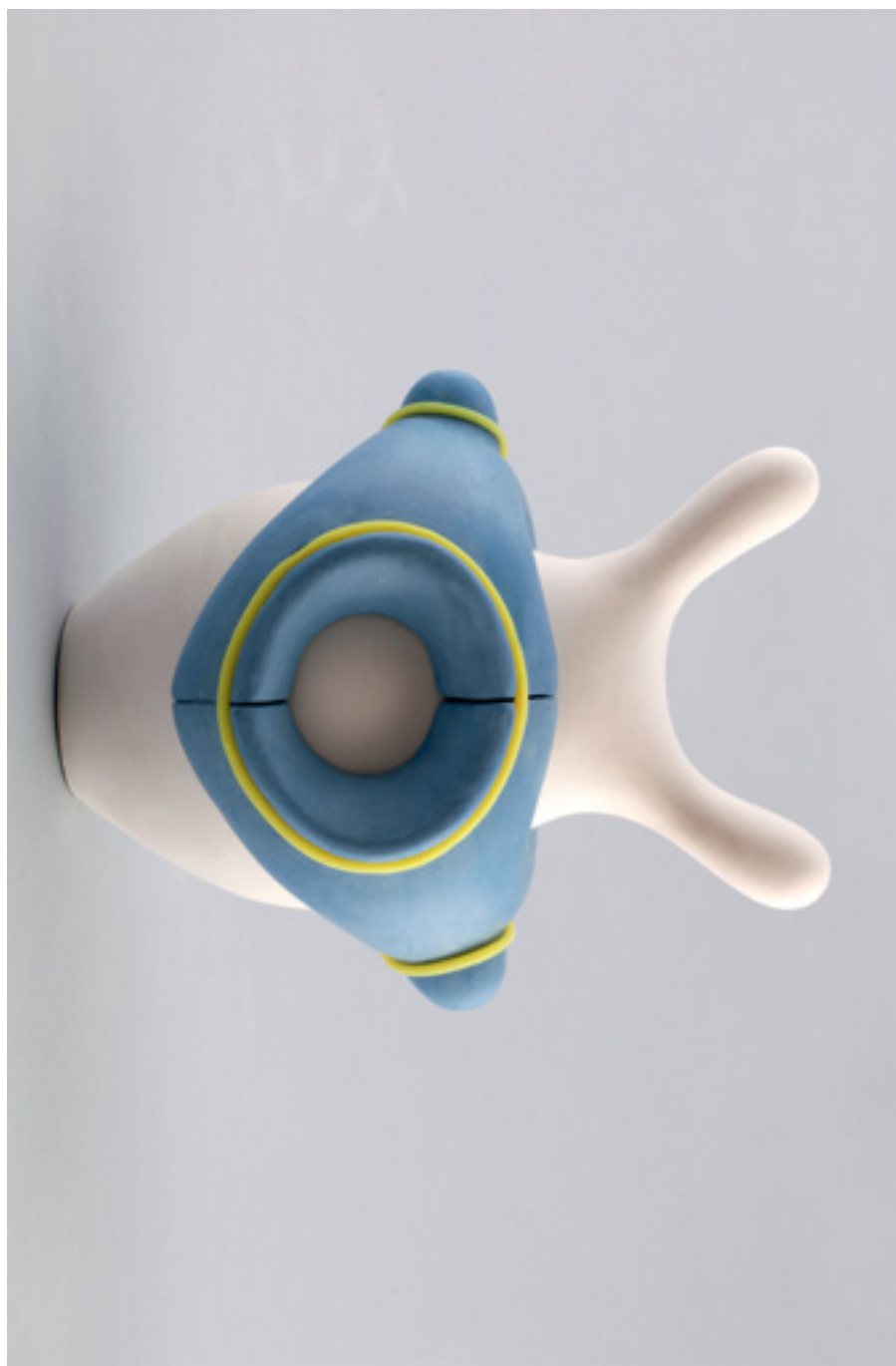
Clay casting

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

[yelena63@bezeqint.net](mailto:yelena63@bezeqint.net)

+972-52-6370061



רוחמה רובין

בובי

פיסול ויציקות



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בזלאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

Ruchama Rubin

Bobby

Sculpture and castings

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

[ruchoma@gmail.com](mailto:ruchoma@gmail.com)

+972-50-2180177



נעמה רוזנפלד

תצורה



פורצלן, תבניות גבס, עבודת יד וגלגל



ירושלים  
לאמנות ועיצוב  
אקדמיה  
בעזאל

Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem

## Naama Rosenfeld Configuration

Porcelain, plaster molds, handmade and wheel thrown

המחלקה  
לעיצוב קרמי וזכוכית  
DEPARTMENT OF  
CERAMIC & GLASS DESIGN

2013

nush22@gmail.com

+972-52-4302341



### אסיסטנטים בוגרים

נועה פלאט, איילה פרידמן, שרה שוראקי,  
נועה אלמגור, רועי כרמלי,  
מעיים אהרון, חמוטל ניב

### מנחי פרויקט הגמר

מסמך ליווי: מוש קאשי  
קדרות: יעל עצמוני  
פיסול: ערן ארליך  
זכוכית: דפנה קפמן  
עיצוב: פרופ' מולי בן ששון

### תערוכת בוגרים

אוצר: ערן ארליך  
צוות הקמה: אברהים משאהרה,  
סייף קואסמה, גיל נחמני

### קטלוג

עיצוב והפקה: סטודיו 21  
תרגום ועריכה: מאיה שמעוני  
צילום: סשה פליט

### יחסי ציבור

דוברת ומנהלת קשרי ציבור: מיכל תורג'מן  
משרד יחסי ציבור: אלה איתן

תודה לכל העושים במלאכה  
שסייעו ותמכו.

תודה מיוחדת לצוות ההקמה  
על הנתניה הטובה והעשייה ללא גבול.

### המחלקה לעיצוב קרמי וזכוכית

טל': 02-5893327  
פקס: 02-5824068  
cermics@bezalel.ac.il

ראש המחלקה: פרופ' מולי בן ששון  
ראש התמחות פיסול: מוש קאשי  
ראש התמחות קדרות: יעל עצמוני  
ראש התמחות זכוכית: דפנה קפמן  
ראש התמחות עיצוב: לנה דובינסקי

### סגל מנהלי

רכזת מנהלית: שירלי ברנדל  
רכזת מנהלית מ"מ: אורית דן  
טכנאי ראשי: אברהים משאהרה  
אחראי תחזוקה: סייף קואסמה  
מנחה טכני בתחום העיצוב: גיל נחמני  
מנחה טכנית בתחום הזכוכית: אולה ברנר

### סגל המרצים תשע"ג (2012-2013)

עירית אבא, אליאונורה אורלי אדלביץ,  
דורון אורין, מיקה אור סתיו, עדי אנג'ל,  
ערן אפלבוים, ערן ארליך, ליז ביגר,  
הילה בן ארי, פרופ' מולי בן ששון,  
אילן בק, מיכל ברושי נחמני, אולה ברנר,  
דינה גלר, לנה דובינסקי, נועם דובר,  
והר דודסון, ליאור וג'מה, טליה טוקטלי,  
הילה לולו ליו, פרופ' דידי ליו, עמי לוי,  
אסיה לוקין, מיה מוצ'בסקי פרנס,  
עיב מקורי, אנה מרקוביץ, יעל עצמוני,  
סשה אוקון, סשה פליט, שי פרי, מוש קאשי,  
בני קדם, ג'קרנדה קורי, דפנה קפמן,  
אלישבע רבין, ד"ר בוריס שפייזמן

## Department of Ceramic & Glass Design

Phone: +972-2-5893327

Fax: +972-2-5824068  
ceramics@bezalel.ac.il

Head of the department:

Prof. Muli Ben Sasson

Head of the sculpting program: Mosh Kashi

Head of the pottery program: Yael Atsmoni

Head of the glass design program:

Dafna Kaffeman

Head of the ceramic design program:

Lena Dubinsky

## Administration

Administrative coordinator: Shirly Brendel

Substitute administrative coordinator:

Orit Dan

Head technician: Ibrahim Meshahra

Custodian: Saef Kawasmi

Technical design adviser: Gil Nahmany

Technical glasswork adviser: Olya Brener

## Faculty 2012-2013

Irit Abba, Adi Angel, Eran Apelbaum,

Yael Atsmoni, Lisbeth Biger, Hila Banari,

Prof. Muli Ben Sasson, Ilan Beck,

Olya Brener, Michal Broshi Nachmani,

Jackie Cory, Noam Dover, Vera Davidson,

Lena Dubinsky, Orly Edlavitch, Eran Ehrlich,

Sasha Flit, Dina Gueler, Mosh Kashi,

Dafna Kaffeman, Binyamin Kedem,

Ami Levi, Prof. Didi Lin, Asia Lukin,

Hila Lulu Lin, Anna Markovich,

Einav Mekori, Alexander Okun, Doron Orin,

Michaela Orstav, Maya Parnas, Shay Pery,

Elisheva Rabin, Dr Boris Shpeizman,

Talia Tokatli, Lior Vagima

## Graduate Assistants

Ayala Fridman, Noa Almagor, Noa Platt,  
Hamutal Niv, Sarah Chouraqui, Roi Carmeli,  
Maayan Aharon

## Final Project Advisers

Accompanying document: Mosh Kashi

Pottery: Yael Atsmoni

Sculpting: Eran Ehrlich

Glass: Dafna Kaffeman

Design: Prof. Muli Ben Sasson

## Graduate Exhibition

Curator: Eran Ehrlich

Installation team: Ibrahim Meshahra,

Saef Kawasmi, Gil Nahmany

## Catalogue

Graphic design: Studio Gimel 2

Translation & Editing: Maya Shimoni

Photography: Sasha Flit

## Public Relations

Spokesperson and public affairs

manager: Michal Turgeman

PR office: Eila Eitan

We thank all those who took part  
in the endeavor for their assistance  
and support.

We would like to extend a special thank you  
to the installation team for their boundless  
giving and outstanding work.







**Bezalel  
Academy of  
Arts and Design  
Jerusalem**

**בצלאל  
אקדמיה  
לאמנות ועיצוב  
ירושלים**

